

# Le Rése@uteur

La voix des jeunes gens d'affaires en Mauricie • Édition Septembre 2009



Jeune  
Chambre de commerce  
de la Mauricie

## Chronique Membre à l'affiche

### Myriam Lavallée : nouvelle présidente de la JCCM

Geneviève Dionne

La chronique Membre à l'affiche fait exception ce mois-ci. Nous ne vous présentons pas M. Pierre Deschênes de La Promutuel, membre choisi par M. Dominic Durand lors de l'édition de juin. M. Deschênes vous sera plutôt présenté dans notre numéro d'octobre. Ce mois-ci, à l'occasion du lancement officiel du Réseuteur, nous avons pensé qu'il serait intéressant pour les membres de la JCCM d'avoir l'opportunité de mieux connaître leur nouvelle présidente : Mme Myriam Lavallée.



Myriam Lavallée est originaire d'un petit village situé à proximité de Drummondville. Elle a fait ses études collégiales au Cégep de Trois-Rivières pour ensuite se diriger vers l'université de Sherbrooke afin d'obtenir un baccalauréat en droit. Passionnée par les voyages et les cultures, c'est à Lyon, en France, qu'elle décide de terminer ses études en droit avant de revenir au Québec pour y faire l'école du barreau.

Au cours de ses études, Myriam obtient un poste d'étudiante stagiaire dans un bureau d'avocats réputé de la région de Québec. Par la suite, elle déménage à Montréal afin de travailler comme avocate pour les juges de la Cour supérieure. Pendant deux ans, elle joue donc le rôle de chercheuse et de conseillère pour plusieurs juges dans différentes causes importantes. Ce travail lui permet d'acquérir beaucoup d'expérience et de toucher à plusieurs aspects du droit. Pendant la même période, Myriam coordonne la réédition d'un traité de droit chez un éditeur juridique.

C'est ensuite au cabinet d'avocats Heenan Blaikie, situé à Trois-Rivières, qu'elle choisit de poursuivre sa carrière. Œuvrant auprès d'une clientèle d'entreprises depuis plus de trois ans, Myriam se spécialise maintenant en droit du travail (santé et sécurité, relations de travail, conventions collectives, droits et liberté des personnes, etc.).

*suite de l'article en page 5*

## en bref

### Chronique :

**De la théorie à la pratique**

**Les étudiants à la rescousse!**  
Rencontre avec Yan Martel,  
conseiller en information  
professionnelle et responsable  
de l'aide à l'emploi à l'UQTR

Lancement de  
la saison 2009-2010

### Chronique :

**Outillage des entrepreneurs**

**La sauvegarde des données**  
Denis Pérusse, conseiller  
commercial - Impression

Chronique des Gouverneurs

Les trois règles d'or pour être  
apprécié des journalistes

Lucie Bergeron

Directrice principale –

Programmation et relations avec les  
communautés COGECO CÂBLE INC.

## activités à venir

**Mardi  
6 octobre**

**Déjeuner Lève-Tôt**

Conférence sur le réseautage  
avec Lise Cardinal

**Mercredi  
21 octobre**

**5 @ 7 Énergie/  
Groupe Investors**

Chasse-Galerie, UQTR

Le Réseuteur est  
une présentation de

## Heenan Blaikie

## Mot du directeur du journal

### Le Rése@uteur : la voix des jeunes gens d'affaires en Mauricie

C'est avec un immense plaisir que j'ai accepté, en juin dernier, le poste nouvellement créé de directeur du journal *Le Rése@uteur*. Je dois cette nomination à ceux et à celles qui ont appuyé ma candidature au conseil d'administration de la Jeune Chambre, et je tiens à les en remercier.

Grâce au travail soutenu des membres du comité du journal et à l'appui financier de nos partenaires, nous sommes en mesure de vous présenter un sixième numéro. Nous profitons du début de la saison 2009-2010 pour inaugurer une version revampée. Outre deux nouvelles chroniques (à venir en octobre), nous lançons notre slogan officiel : *La voix des jeunes gens d'affaires en Mauricie*. Il s'agit d'un choix qui est tout à fait cohérent avec les objectifs que s'est fixé le comité du journal : être le reflet des membres de la Jeune Chambre, donner des outils pour faciliter la vie des entrepreneurs, favoriser le réseautage et couvrir, dans la mesure du possible, l'ensemble de la Mauricie. Nous nous sommes aussi donné comme objectif de rayonner à l'extérieur de la Jeune Chambre en créant une liste de distribution externe par courriel, ce qui permet à des non-membres de recevoir chaque mois la version électronique du journal.



En terminant, j'invite les personnes intéressées à participer à la rédaction du journal – ne serait-ce que sur une base ponctuelle – à nous contacter sans hésiter. La participation des membres est essentielle, puisque nous voulons ce journal à l'image de la JCCM, c'est-à-dire jeune et dynamique.

Sur ce, bonne lecture et bonne saison 2009-2010.

Pierre Lemieux, M. Sc.  
Directeur  
Journal *Le Rése@uteur*

## Notre équipe de Trois-Rivières poursuit son essor

### Des experts au service du réseau d'affaires de la région

Notre équipe pluridisciplinaire et multisectorielle regroupe, sous la direction de Jean Boulet, des experts vouant leurs efforts à la défense des intérêts et des droits de la communauté d'affaires de la région.

Heenan Blaikie - Trois-Rivières  
1500, rue Royale, bureau 360  
Trois-Rivières (Québec) G9A 6E6  
T 819 373.7000

Heenan Blaikie

## Chronique des Gouverneurs

### par Mme Lucie Bergeron

Directrice principale –  
Programmation et relations avec les communautés  
COGECO CÂBLE INC.

## Les trois règles d'or pour être apprécié des journalistes

Les gens ont souvent deux réactions opposées face aux journalistes : soit ils les accaparent en leur accordant un statut de vedette, soit ils en ont peur et les fuient comme la peste.

Si vous faites partie de l'une de ces deux catégories, j'ai un scoop pour vous : les journalistes sont simplement des gens comme vous et moi qui ont un boulot à faire, celui d'intéresser leurs clients (auditeurs, téléspectateurs ou lecteurs). Si vous les craignez ou leur accordez trop d'attention, ils se méfieront de vous croyant que vous avez quelque chose à cacher ou à « vendre ».

Voici trois règles à observer pour entretenir de bonnes relations avec les journalistes de vos médias locaux.

**Ne leur mentez jamais.** Le journaliste a un sixième sens pour détecter ceux qui veulent le mener en bateau. Donnez-lui l'heure juste. Et si un journaliste vous pose une question à laquelle vous ne voulez ou ne pouvez pas répondre, évitez de lui raconter des faussetés pour vous en sortir. La vérité finit toujours par se savoir et vous perdrez votre crédibilité. Vaut mieux lui dire carrément que vous ne pouvez répondre et pourquoi.

**Nourrissez leur curiosité.** Le pire cauchemar d'un journaliste c'est d'interviewer quelqu'un qui ne dit rien de neuf, qui répète de longues phrases vides. Pour lui faciliter la tâche, donnez-lui des informations pertinentes sur le marché dans lequel vous évoluez, parlez-lui des projets en cours dans votre entreprise (ceux que vous pouvez divulguer), racontez-lui des anecdotes qui ont mené à des changements importants dans votre domaine, etc. Bref, donnez-lui des renseignements qui intéressent monsieur et madame tout le monde, c'est-à-dire ceux à qui le journaliste s'adresse dans son reportage.



**Offrez-leur un guichet unique :** Les journalistes ont des délais de production très courts, de quelques heures ou de quelques jours. Ils ont peu de temps pour obtenir leurs informations. Il est beaucoup plus facile pour eux d'avoir dans une entreprise une personne-ressource qui leur fournit les renseignements nécessaires. Il est donc préférable qu'une personne soit désignée pour répondre aux journalistes. Cette personne n'a pas besoin d'être la spécialiste qui peut donner toutes les réponses. Il s'agit simplement d'un employé capable de prendre efficacement en charge la demande du journaliste et de faire le suivi auprès des bonnes personnes rapidement. Cette personne-ressource doit pouvoir être jointe en tout temps. Rappelez-vous que certains journalistes débutent leur journée de travail à 5 heures du matin et d'autres la terminent tard le soir.

Maintenir de bonnes relations avec les journalistes, c'est prendre conscience que ceux-ci ont besoin de votre collaboration pour renseigner leur public, mais aussi que vous avez besoin d'eux pour faire parler de vous et de votre entreprise! Si vous observez les trois règles d'or que je vous propose, les journalistes autant que vous y gagneront certainement.

L'organisation d'une conférence de presse réussie comporte aussi ses règles d'or que j'aborderai ultérieurement.

## Le babillard des membres

Afficher vos offres d'emploi à la Grande Fête de l'Entraide, de la Formation, de l'Emploi et de l'Entrepreneuriat, c'est payant!

La Grande Fête de l'Entraide, de la Formation, de l'Emploi et de l'Entrepreneuriat est de retour avec une 8<sup>e</sup> édition, **le 2 octobre, de 9h30 à 19h**, à la bâtisse industrielle du terrain de l'Exposition de Trois-Rivières. Près de **4 000 personnes** visitent cet événement chaque année. Vous aimeriez afficher des offres d'emploi à la Grande Fête? Rien de plus simple, faites nous parvenir vos offres via courriel au [noemie.guimont@ecof.qc.ca](mailto:noemie.guimont@ecof.qc.ca). Pour plus d'information, visitez notre site web [www.lagrandefefe.net](http://www.lagrandefefe.net)

### La cigogne est passée!

Félicitations à :

**Jean-Philippe Montreuil et Josée Leblanc  
Martin Dugré et Mireille Dugré**

### Nouvelles coordonnées

Depuis le 28 août, Levasseur Marketing est déménagé au 926, rue Notre-Dame Centre, Trois-Rivières (Québec) G9A 4W8.

### Bonne nouvelle au Carrefour!

Un Café Morgane ouvrira prochainement ses portes au Carrefour Trois-Rivières-Ouest!

La JCCM est fière d'accueillir deux nouveaux partenaires :

**L'Ordre des CGA  
et  
Villeuve & Bruneau, cabinet  
d'experts comptables  
Bienvenue!**

### Fête d'ouverture

Un nouveau concept beauté : Salon esthétique Danielle Guimond inaugurera son ouverture le 30 septembre 2009.

Danielle Guimond vous invite donc pour un 5 à 7, venez y célébrer l'événement!

2 pour 1 sur la bière et plusieurs prix de présence à gagner.

Lieu : L'Abasie Bistro Bar, 310 boulevard Thibeau à Trois-Rivières S.V.P. Veuillez confirmer votre présence au plus tard le 23 septembre 2009 au 819 690-1954 ou 819 909-1989.

Notez que le salon offre deux nouveaux services : l'épilation à la cire et le soin des pieds dans un bain de pied spa très relaxant.

Au plaisir de vous rencontrer, Danielle Guimond

## Nouveaux membres

- René Gélinas, directeur général, Takto Marketing (nouveau Gouverneur)
- Émilie Vallée, rédactrice en chef, Hebdo Journal
- Magali Audet, propriétaire, L'Aventureux
- Frédéric Guay, propriétaire, L'Aventureux
- Selena Baril, directrice adjointe, IGA extra (famille Baril)
- Claudia Villemeure, chargée de projets, Levasseur Marketing
- Danielle Guimond, propriétaire et esthéticienne, Salon esthétique Danielle Guimond
- Bernard Lefebvre, homme de services, Salon esthétique Danielle Guimond
- Isabelle Larocque, architecte, Michel Pellerin Architecte
- Patrice Harvey, architecte, Michel Pellerin Architecte
- Pierre Trahan, directeur de comptes et agent en assurance de dommages, Desjardins Assurances Générales
- Gaele Ebalé, responsable développement des affaires, Spin Partners

- Caroline Beudet, directrice des opérations, Club Select Avantage
- Jean-Philippe Leblanc Rheault, vice-président, Club Select Avantage
- Jean-Sébastien Lalonde, représentant, Club Select Avantage
- Sébastien Proulx, agent de développement du service aux entreprises, Collège Laflèche
- Julie Cantin, formatrice en hygiène et salubrité alimentaire, Hysa Conseil
- Maxime Morin, représentant, Club Select Avantage
- Marie-Eve Verlaan Forest, étudiante
- Sébastien Lamothe, propriétaire, Auberge Santé Lac des Neiges
- Julie Comptois, conseillère ressources humaines, Groupe Conseils MCG
- Nathalie Robert, coordonnatrice de production, Les Productions Fidel
- Valérie Grisé, agente de spectacle, Les Productions Fidel
- Jean-Sébastien Désilets, représentant, Buromax
- Jean-Paul Diamond, député de Maskinongé (nouveau Gouverneur)

## Chronique De la théorie à la pratique

L'objectif de la chronique « De la théorie à la pratique » est d'établir, sans prétention, un pont entre le milieu universitaire et celui des affaires. Au fil des articles (quatre ou cinq par année), nous présenterons des sujets liés au monde de la gestion en privilégiant l'angle de la recherche. Rassurez-vous, le but n'est pas de résumer en quelques paragraphes le contenu d'un bouquin théorique de trois cent pages, ce qui serait fort probablement un exercice complètement stérile. Nous allons plutôt mettre en relief des problématiques et guider vers des ressources le lecteur cherchant à en apprendre davantage.

Nous en sommes déjà au troisième article de cette chronique. Jusqu'à maintenant, nous avons rencontré deux professeurs de l'UQTR : Mme Louise Cadieux, qui nous a parlé de transfert d'entreprises et M. Yvon Plante, qui nous a renseignés sur l'art de véhiculer un message du point de vue de l'entrepreneur. Cette fois, nous utilisons un angle différent. Plutôt que de nous attarder à la théorie, nous allons nous pencher sur des exemples concrets de services offerts aux jeunes gens d'affaires par les établissements scolaires postsecondaires. Pour ce faire, nous avons rencontré Yan Martel, conseiller en information professionnelle et responsable de l'aide à l'emploi à l'UQTR.

## Les étudiants à la rescousse!

Pierre Lemieux

Comme la grande majorité des gens d'affaires, vous manquez probablement de temps. Dans une liste de priorités qui s'allonge sans cesse, vous ne savez plus où donner de la tête; vous avez en tête une demi-douzaine de projets d'innovation qui amélioreraient la productivité de votre organisation, projets qui restent en plan faute de ressources humaines pour les mener à bien. Ou encore, vous faites face à d'importants défis en matière de gestion de personnel : départs à la retraite, nombreux congés parentaux, absentéisme dû à des problèmes de santé, maraudage de vos compétiteurs, etc. Et si une des solutions à ces problèmes passait par l'embauche d'étudiants, via des emplois d'été ou des stages?

« Malheureusement, encore beaucoup d'entrepreneurs n'ont pas le réflexe de faire appel à des stagiaires pour combler des besoins en matière de ressources humaines », mentionne d'entrée de jeu M. Martel. Il en va souvent ainsi à cause d'une méconnaissance des services et des programmes disponibles. Par exemple, de jeunes entrepreneurs concluent parfois à tort qu'ils n'ont pas les moyens de s'offrir un stagiaire, sans savoir que le coût pourrait être grandement réduit par des crédits d'impôt ou des subventions directes. Dans certains programmes d'études, les étudiants sont même disposés à faire des stages non rémunérés. D'après M. Martel, l'important est de développer le réflexe de consulter le personnel spécialisé de l'établissement d'enseignement choisi. « Une difficulté supplémentaire vient du fait que les gens d'affaires identifient parfois mal leurs besoins », d'ajouter M. Martel. Par exemple, il est arrivé à ce dernier de discuter avec un chef d'entreprise à la recherche d'un stagiaire en informatique. Finalement, après une longue conversation téléphonique, le conseiller de l'UQTR a réalisé que l'entrepreneur avait plutôt besoin d'un stagiaire en marketing, mais disposant d'une bonne

connaissance de l'informatique. La nécessité de bien identifier ses besoins est cruciale, d'autant plus qu'il est généralement reconnu qu'embaucher la mauvaise personne peut coûter facilement plus de trois fois le salaire annuel normalement destiné à ce poste.

Il existe encore de nombreux préjugés à l'endroit des étudiants. Dans beaucoup de cas, les employeurs favorisent indûment l'expérience, au détriment des avantages que peuvent présenter des personnes fraîchement formées : flexibilité, motivation, grande capacité d'apprendre (sans avoir à défaire les habitudes prises chez un autre employeur), source d'innovation et, bien sûr, moindre coût. Par exemple, vous avez besoin d'un outil informatique simple pour accélérer la saisie de données faites par vos secrétaires, mais votre budget est limité, voire inexistant. Avez-vous vraiment besoin d'un expert ayant quinze ans d'expérience pour cette tâche? Si la réponse est non, pourquoi ne pas la confier à un étudiant de deuxième année au baccalauréat en informatique? Le travail de cet étudiant pourrait même être supervisé par un professeur bardé de diplômes! De même, il se pourrait que vous vous posiez des questions depuis longtemps sur votre clientèle : revenus moyens, niveau d'éducation, satisfaction par rapport à un produit, etc. Malheureusement pour vous, faire affaire avec une firme de communication n'est pas envisageable d'un point de vue budgétaire. Solution : un étudiant en marketing vous sort l'étude en quelques mois dans le cadre d'un stage rémunéré.

Cependant, faire appel à des stagiaires est une démarche qui demande un peu de planification; il faut souvent contacter à l'avance les départements concernés pour faire le maillage entre les étudiants et les entreprises. Il va de soi qu'un étudiant demande plus d'encadrement qu'un professionnel aguerri. Selon M. Martel, ces difficultés n'empêchent pas certaines organisations de faire systématiquement appel à des stagiaires. Dans plusieurs cas, il s'agit pour elles d'un investissement stratégique à long terme dans l'élaboration d'une relève du personnel. C'est précisément ce que l'on voit dans des domaines très en demande, telles la santé et l'informatique.

Une autre mise en garde s'impose en ce qui concerne les différences culturelles. Dans certains pays, le candidat idéal à un stage est celui qui, lors de l'entrevue, démontre par son attitude qu'il sera soumis et obéissant face à l'employeur. Ainsi, un étudiant mal informé se présentant à vos bureaux pour un entretien d'embauche pourrait faire mauvaise impression, alors que ses compétences correspondent exactement à ce que vous recherchez. Dans ce cas, une mauvaise communication due aux différences culturelles aurait empêché un maillage des plus productifs.

En conclusion, prenez le temps de bien déterminer vos besoins en matière de ressources humaines, il se pourrait que l'embauche d'un stagiaire ou d'un jeune diplômé corresponde à vos besoins. Ce faisant, vous investirez possiblement dans le capital humain de votre organisation pour une somme des plus modiques.

### Sites Internet à consulter :

[www.uqtr.ca/gsc/stages\\_emplois.com](http://www.uqtr.ca/gsc/stages_emplois.com)  
[www.clafleche.qc.ca/employeurs.html](http://www.clafleche.qc.ca/employeurs.html)  
[www.formation-mauricie.ca/sae/?action=equipe](http://www.formation-mauricie.ca/sae/?action=equipe)  
[www.emploi Quebec.net](http://www.emploi Quebec.net)

# Lancement de la saison 2009-2010

Anne-Marie Désaulniers

Le 10 septembre dernier avait lieu le 5 à 7 de lancement de la nouvelle saison 2009-2010 au Poivre Noir. C'est rempli d'enthousiasme et de fierté que le nouveau conseil d'administration a dévoilé sa prochaine programmation d'activités. Une saison empreinte de nouveauté et d'avancement cadrée par des objectifs précis, soit : réseautage, intégration, achat local et présence régionale.

Sous le signe de l'innovation, le CA a divulgué une toute nouvelle activité qui débutera dès la fin de septembre. En effet, l'activité *lunch développement* est un nouveau concept de dîner-rencontre improvisé. Dans le but de favoriser le développement des affaires entre ses membres, la JCCM s'assurera de former des groupes de quatre ou cinq personnes découlant de différentes sphères d'activités. Ces différentes cellules seront réparties dans des restaurants distincts de la région. La composition des groupes variera à chacun des dîners.

Fidèle au changement, le CA a de plus bonifié sa programmation. En effet, le nombre de *Déjeuners Lève-tôt* passe de quatre à six pour la nouvelle saison. De plus, un 5 à 7 a été ajouté au calendrier des activités. En ce qui a trait à l'Évènement Relève Mauricie, la responsabilité régionale sera assumée dorénavant par les CLD de la Maurice. La JCCM organisera donc un *gala* qui sera axé principalement sur ses membres.

Découlant de sa mission première pour la prochaine année, soit favoriser le réseautage entre ses membres et faciliter l'intégration de ses nouveaux membres, la JCCM a créé un tout nouveau poste au sein du conseil d'administration : directeur du comité « Réseautage et Intégration des membres ». Ce poste consiste à organiser des activités ayant pour but de favoriser le réseautage à travers les différents événements du calendrier (*Déjeuners Lève-tôt*, *boîtes-à-outils*, 5 à 7, *cocktail-bénéfice*, *tournoi de golf*...) La personne qui occupe ce poste est aussi chargée de mettre sur pied des actions facilitant l'intégration des nouveaux membres. Elle veille aussi à créer des activités pour mousser l'achat local et le commerce entre les membres. Jennifer Gabriele est l'administratrice qui comblera ce poste.

Pour couronner le tout, Acolyte nous a présenté le nouveau site Internet de la JCCM. Avec un look tout à fait rafraîchissant, cette plateforme améliorée aux couleurs de la Jeune Chambre de commerce de la Mauricie, projette une image moderne et professionnelle du regroupement. De plus, ce site, qui offre un visuel beaucoup plus épuré, expose de façon originale ses activités, de même que ses partenaires, en rafale. Alors, laissez votre curiosité vous porter et allez y jeter un œil pour découvrir le nouveau site Internet. Vous serez sans aucun doute agréablement surpris!

Finalement, notez que dans le cadre de l'organisation de toutes ces belles activités à venir, il reste toujours de la place pour votre implication dans les comités. Il vous est donc possible de remplir le formulaire prévu à cette fin et nous le retourner par fax au 819 373-3798 ou par courriel à [info@jccm.qc.ca](mailto:info@jccm.qc.ca)

**Bonne et heureuse saison à tous!**

# Calendrier des activités 2009-2010

## Septembre 2009

**Judi 10 septembre** 5 @ 7 Énergie/Groupe Investors : Lancement de la saison  
**Mercredi 30 septembre** Lunch développement

## Octobre 2009

**6 octobre** Déjeuner Lève-tôt  
**14 octobre** Boîte-à-outils Ordre des CGA  
**21 octobre** 5 @ 7 Énergie/Groupe Investors

## Novembre 2009

**10 novembre** Boîte-à-outils Ordre des CGA  
**18 novembre** Lunch développement  
**25 novembre** 5 @ 7 Énergie/Groupe Investors

## Décembre 2009

**3 décembre** Déjeuner Lève-tôt

## Janvier 2010

**14 janvier** Boîte-à-outils Ordre des CGA  
**21 janvier** Déjeuner Lève-tôt  
**28 janvier** 5 @ 7 Énergie/Groupe Investors

## Février 2010

**9 février** Boîte-à-outils Ordre des CGA  
**18 février** Déjeuner Lève-tôt  
**27-28 février** Tournoi de hockey Inter-jeunes-chambres

*suite Myriam Lavallée : nouvelle présidente de la JCCM*

L'un des éléments qui l'interpelle dans son emploi, c'est l'aspect humain présent dans chacun des dossiers; dans la grande majorité des cas, il y a des personnes qui devront continuer à travailler ensemble une fois qu'une entente sera conclue, d'où l'importance de ne négliger aucun détail. Il faut aussi être prêt à relever de nombreux défis.

C'est surtout par intérêt personnel, mais aussi parce que l'engagement dans la collectivité est très valorisé chez Heenan Blaikie, que Myriam décide de s'inscrire, dès son retour à Trois-Rivières, à la JCCM. La première année, elle participe à plusieurs activités; elle rencontre de jeunes gens d'affaires dynamiques et elle observe le fonctionnement de l'organisme. L'année suivante, elle décide de poser sa candidature au conseil d'administration où elle obtient le poste de coordonnatrice du tournoi de golf, pour ensuite se voir confier les *Déjeuners Lève-tôt*, puis la vice-présidence de l'organisme.

Par son jugement, son intégrité, son professionnalisme et son écoute des membres, Myriam Lavallée s'est rapidement démarquée au sein du conseil d'administration de la JCCM. Si bien qu'en juin dernier, elle s'est vu confier le poste de présidente de l'organisme. Son expérience, son dynamisme et sa volonté de faire progresser

la JCCM permettront à l'ensemble du conseil d'administration de faire avancer des projets, et ce, au bénéfice de tous les membres.

Pour Myriam Lavallée, la Jeune Chambre de Commerce de la Mauricie est bien plus qu'un réseau de contacts; c'est le dynamisme des jeunes gens d'affaires de la région. Par les activités qu'elle propose à ses membres, la JCCM est devenue un lieu de formation, d'échange et de création de projets. De plus, avec un conseil d'administration réunissant des jeunes passionnés et ambitieux provenant de différents milieux, la JCCM possède l'équipe qui lui permettra d'apporter sa contribution à la vie économique et sociale de la Mauricie.

Au nom du comité du journal *Le Réseuteur*, du conseil d'administration et de tous les membres, nous désirons te remercier, Myriam, pour ta contribution à la JCCM. Tous les efforts, le temps et l'ardeur que tu mets dans la réussite de l'organisme sont des plus appréciés. Nous sommes tous très fiers que tu représentes maintenant l'une des jeunes chambres de commerce les plus dynamiques du Québec!

## Chronique Outillage des entrepreneurs

# La sauvegarde des données

*Denis Pérusse, conseiller commercial - Impression*

En informatique, la sauvegarde (backup en anglais) est l'opération qui consiste à dupliquer et à mettre en sécurité les données contenues dans un système informatique.

Ce terme est proche de deux notions : l'enregistrement des données, qui est l'opération d'écriture des données sur un instrument d'enregistrement durable tel qu'un disque dur, une clé USB, des bandes magnétiques, etc. et l'archivage, qui consiste à enregistrer des données sur un support à des fins légales ou historiques.

Les copies de sûreté sont utiles principalement à deux choses : la première et la plus évidente sont de permettre de restaurer un système informatique dans un état de fonctionnement à la suite d'un incident (perte d'un support de stockage tel que disque dur, bande magnétique, etc. ; la seconde, incluse dans la première, mais certainement la plus courante, est de faciliter la restauration d'une partie d'un système informatique (un fichier, un groupe de fichiers, un système d'exploitation, une donnée dans un fichier, etc.) à la suite d'une suppression accidentelle ou d'une modification non désirée.

La technique la plus fréquente est la recopie des données sur un support indépendant du système initial (ordinateur local, serveur, etc.).

Chez Infoteck, Centre de l'ordinateur, nous sommes en mesure de vous proposer une solution de sauvegarde qui correspond à vos besoins.

## Mars 2010

**4 mars** Cocktail-bénéfice  
**9 mars** Lunch développement  
**18 mars** Boîte-à-outils Ordre des CGA  
**24 mars** Déjeuner Lève-tôt

## Avril 2010

**15 avril** Gala JCCM  
**22 avril** 5 @ 7 Énergie/Groupe Investors

## Mai 2010

**4 mai** Boîte-à-outils Ordre des CGA  
**11 mai** Lunch développement  
**19 mai** Déjeuner Lève-tôt

## Juin 2010

**9 juin** Assemblée générale annuelle

## Août 2010

**27 août** Tournoi de golf



Intégrateur de solutions de communications  
pour l'entreprise

DANS LE DOMAINE DE LA CONCEPTION,  
DU DÉPLOIEMENT ET DE LA GESTION  
DES SYSTÈMES DE COMMUNICATIONS  
D'ENTREPRISE, SSP TELECOM PROPOSE  
UNE GAMME COMPLÈTE DE SOLUTIONS  
ET SERVICES DE COMMUNICATIONS  
CIBLANT TOUS LES SEGMENTS D'ENTRE-  
PRISES.

« Une expertise significative vous garantissant l'implantation  
de solutions durables, sécuritaires et évolutives. »

#### Services

- Conseils et conceptions de solutions
- Mise en œuvre et installation clé en main
- Maintenance et exploitation

#### Solutions

- Téléphonie numérique
- Téléphonie IP
- Communications unifiées
- Centre d'appels
- Mobilité
- Gestion et administration
- Reconnaissance vocale
- Micro ondes
- Réseaux



2535 Sidbec-Sud  
Trois-Rivières (QC) G8Z 4M6

(819) 693-2535  
www.ssp-telecom.com

## Quelques mots sur le Comité...

Le Comité est composé de Pierre Lemieux, directeur de comptes commerciaux à la Banque HSBC Canada, Kathy Béliveau, directrice générale de la JCCM, Geneviève Dionne, conseillère en communication et en vie associative à la Caisse Desjardins des Trois-Rivières, Anne-Laurence Jacob, webmestre chez Cogeco Câble et Gaëlle Ébalé, responsable développement des affaires chez Spin Partners. Le Comité peut produire un journal de qualité grâce aux textes étoffés que leur fournissent leurs collaborateurs, tous membres de la Jeune Chambre.

Collaborateurs:

Julie Gosselin, MédiaVox,  
graphisme et design  
André Lemieux,  
révision linguistique

Si vous désirez contribuer à  
la rédaction de textes pour  
Le Réseuteur, ou si vous  
souhaitez nous suggérer un sujet  
particulièrement intéressant,  
veuillez communiquer dès  
maintenant avec la JCCM.

Pour nous joindre :

**Jeune Chambre de commerce  
de la Mauricie**

1193, rue Lavoilette  
Trois-Rivières QC G9A 1W1

Téléphone : 819.372.1411  
Télécopieur : 819.373.3798

info@jccm.qc.ca

[www.jccm.qc.ca](http://www.jccm.qc.ca)

*Avis : les collaborateurs du journal*

*écrivent à titre personnel. Leurs*

*propos ne reflètent pas nécessairement*

*le point de vue de leur employeur ou celui de la JCCM.*



# BESOIN D'UN NOUVEAU LOOK?

**acolyte.ws**

819.378.4242

**HEY!**

On cherche deux programmeurs et deux graphistes,  
envoyez-nous votre curriculum vitae à [job@acolyte.ws](mailto:job@acolyte.ws)